



EIBENSTOCK

Elektrowerkzeuge

GB

Original Instructions.....2 - 11

DK

Original brugsanvisning.....12 - 21



EFU 1200



Important Safety Instructions

Important instructions and warning notices are allegorized on the machine by means of symbols:



Before you start working, read the operating instructions of the machine.



Work concentrated and carefully. Keep your workplace clean and avoid dangerous situations.



In order to protect the user, take precautions.

During work you should wear ear protectors, goggles, dust mask, protective gloves and sturdy work clothes!



Use ear protection



Wear safety goggles



Wear a dust mask



Wear protective gloves



Warning of general danger



Warning of dangerous voltage



Warning of hot surface



Danger of being ripped or cut

Technical Data

Joint Cutter EFU 1200

Rated voltage:	230 V ~
Power input:	1200 W
Order Number:	06541000

Frequency:	50 / 60 Hz
Rated speed:	6.700 – 14.400 rpm
Spindle connection:	M14 male
Milling depth max.:	28 mm
Protection class:	II
Degree of protection:	IP 20
Net weight:	about 2,9 kg
Interference suppression:	EN 55014 and EN 61000

Available accessories:

	Ordernumber
HM - Joint cutter 6,5 mm	37802000
HM - Joint cutter 8 mm	37803000
HM - Joint cutter 10 mm	37804000
Industrial Vacuum Cleaner ESS 35 MP	09931000

Content of Delivery

Joint Cutter EFU 1200 with 1 each HM - Joint cutter 6,5, 8 and 10mm and operating instructions in a plastic case.

Application for Indented Purpose

The **Joint Cutter** has to be used only completely mounted according to the mounting instructions. The **Joint Cutter** is indented for professional use. It is designed for use in conjunction with a vacuum cleaner of dust class M and the appropriate HM joint cutters for renovating joints in clinker and stone facades and walls.

Only use joint cutters recommended by the manufacturer.

Safety Instructions



Safe work with the machine is only possible if you read this operating instruction completely and follow the instructions contained strictly. Additionally, the general safety instructions of the leaflet supplied with the tool must be observed. Prior to the first use, the user should absolve a practical training. Save all warnings and instructions for future reference.



If the mains cable gets damaged or cut during the use, do not touch it, but instantly pull the plug out of the socket. Never use the tool with damaged mains cable.



The tool must neither be wet nor used in humid environment.

- Do not use the tool in an environment with danger of explosion.
- Do not drill into asbestos-containing materials.
- Modifications of the tool are prohibited.
- Never use the machine without dust guard.
- Always check the tool, cable and plug before use and plug before use. Have damages only repaired by specialists. Insert the plug into the socket only when the tool switch is off.
- When you work outside, the machine has to be used with a fault-current circuit breaker with max. 30 mA tripping current.
- The machine should only work under supervision of somebody. Plug and switch the machine off if it is not under supervision, in case of putting up and stripping down the machine, in case of voltage drop or when fixing or mounting an accessory.
- Switch the machine off if it stops for whatever reason. You avoid that it starts suddenly and not under supervision.
- Don't use the machine if a part of the housing is damaged or in case of damages on the switch, the cable or plug.
- Check the accessories before use. Do not use any products which are broken, cracked or damaged in another way.
- Before use, make sure that the tool is correctly fixed and fastened. Let it run idle for about 30 seconds in a safe position. If considerable vibrations occur or if other defects are recognised, switch off immediately.
- Always lead the mains and extension cable as well as the extraction hose to the back away from the machine.
- Power tools have to be inspected by a specialist in regular intervals.
- Never carry the machine at its cable.
- Do not touch rotating parts.
- Persons under 16 years of age are not allowed to use the tool.



- **During use, the operator and other persons standing nearby have to wear suitable ear protectors, a dust mask, protection goggles as well as protective gloves.**
- Make sure that persons in the work space are not endangered by particles flying around.
- Keep the handles dry, clean and free of oil and grease.

- **Attention! The tool still runs for a little while after the machine was switched off.**

Kickback and related warnings

- Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.
- Never place your hand near the rotating accessory.
- Do not position your body in the area where the power tool will move if kickback occurs.
- Use special care when working corners, sharp edges, etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.
- Avoid using an excessive feed rate, as this will block the milling tool.
- If the milling tool becomes jammed or you interrupt the work, switch the electric power tool off and hold it steady until the milling tool has come to a halt.
- Do not restart the cutting operation in the workpiece.
- Use suitable detectors to determine if utility lines are hidden in the work area or call the local utility company for assistance.
- When working with the machine, always hold it firmly with both hands and provide for a secure stance.

For further safety instructions, please refer to the enclosure!



Electrical Connection

Before starting the machine check the correspondence between voltage and frequency according to the data mentioned on the identification plate.

Voltage differences from + 6 % and – 10 % are allowed.

The wall chaser is made in protection class II.

Only use extension cables with a sufficient cross-section. A cross-section which is too small could cause a considerable drop in performance and an overheating of machine and cable.

The tool is equipped with a start-up speed limiter to prevent that swift automatic circuit breakers are unintentionally triggered.

Recommended minimum cross sections and maximum cable lengths

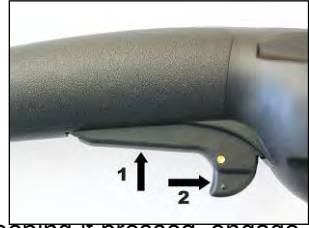
Mains voltage	Cross section in sq. mm	
	1.5	2.5
110V	-	40 m
230V	50 m	80 m

Switching on and off

Short-Time Operation

Switching-on: press on/off switch (1)

Switching-off: release on/off switch (1)



Permanent Operation

Switching-on: press the on/off switch (1) and, keeping it pressed, engage the lock button (2)

Switching-off: press the on/off switch (1) and let it go off again



Attention!

In case of every stop of the machine, the lock button (2) has to be released immediately by pressing the on/off switch. Consequently, you can avoid an unintentional restart of the machine (physical hazard).



The **EFU 1200** is equipped with an adjusting wheel in order to allow a continuously variable control of the speed from 6.700 and 14.400 rpm. The adjusting wheel is on the top side of the handle opposite of the on/off switch.

Rated speeds

Setting	Speed (rpm)
A	6.700
B	7.500
C	8.700
D	10.000
E	11.400
F	12.900
G	14.400

A permanent use with reduced speed can cause an overload because the motor then gets less cooling air and therefore the machine will be overheated much faster.

Instructions for Use

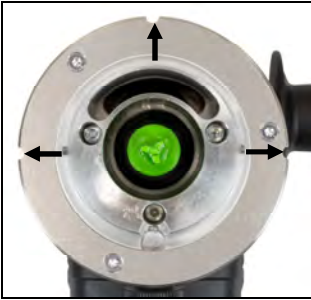
Do not strain the machine so heavily that it comes to a standstill. Only use the Joint Cutter dry cutting.

Adjust the cutting depth see section "Pre-selection the Cutting Depth".

Position the electric power tool with the protective cover on the joint to be sealed.

Switch on the machine and slowly lower and plunge the cutting unit into the material.

Guide the machine with both handles, applying moderate feed, suited to the material being worked.



Please be careful to avoid damaging clinkers and stones when milling. There are three notches (see arrows) on the protective cover to maintain the desired milling line. These should be guided centrally over the joints.

Pre-selection of the milling depth



To adjust the milling depth, open the knurled screw on the protective cover. Push the spring-loaded ring of the protective cover as far back as it will go until the milling tool protrudes from the cover to the desired milling depth. Hold the ring in this position. Push the loosened cap, together with the knurled screw up to the stop (in the direction of the machine) and tighten the thumb screw.

Check the adjusted milling depth on a test surface.

Tool change



Attention!

The Joint Cutter might heat up enormously during operation. You could burn your hands or get cut or ripped by the segments. Therefore, always use protective gloves when changing the grinding wheel. Before any work on the tool, disconnect the plug from the mains!



Press the spindle lock button to lock the work spindle.

Actuate the spindle lock button only when the work spindle is at a standstill.

Otherwise, the machine may become damaged. werden.

Loosen the HM - milling tool with the aid of an SW19 open-end wrench and replace it. Tighten the milling tool with the spindle lock pressed down.

Clean the work spindle and all parts to be mounted.

In order to check whether the spindle stop is released before you switch on the tool, turn the spindle slightly.

Let the machine run for a short period of time and in a safe position. If the machine does not run easily, stop working immediately.

Dust Extraction

Dust which occurs during your work is hazardous to health. That is why the EFU 1200 must be used with a vacuum cleaner, and a dust mask has to be worn. We also recommend the use of an anti-static hose. This prevents electrostatic charging from occurring. The suitable Wet/Dry Vacuum Cleaner is available as accessory. It can directly be attached to the connection on the dust hood.

Care and Maintenance



Before the beginning of maintenance or repair works you have to disconnect the plug from the mains.

Repairs may be executed only by appropriately qualified and experienced personnel. After every repair the machine has to be inspected by an electric specialist. Due to its design, the machine needs a minimum of care and maintenance. However, the following points always have to be observed:

- Always keep the power tool and the ventilation slots clean.
- During work, please pay attention that no particles get inside the machine.
- In case of failure, a repair has to be carried out by an authorised service workshop.

Our after-sales service responds to your questions concerning maintenance and repair of your product as well as spare parts.

EIBENSTOCK's application service team will gladly answer questions concerning our products and their accessories.

Environmental Protection



Raw material recycling instead of waste disposal

To avoid damages on transportation, the power tool has to be delivered in a sturdy packing. Packaging as well as unit and accessories are made of recyclable materials and can be disposed accordingly.

The tool's plastic components are marked according to their material, which makes it possible to remove environmental friendly and differentiated because of available collection facilities.

Only for EU countries

Do not dispose of electric tools together with household waste material!

In observance of the European Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.



Noise Emission / Vibration

The indication of noise emission is measured according to EN 62841-2-3. The level of acoustic pressure on the work place could exceed 85 dB (A); in this case protection measures must be taken.



Wear ear protectors!

The typical hand-arm vibration is below 2.5 m/s².

Measured values determined according to EN 62841-2-3.

The vibration emission level given in this information sheet has been measured in accordance with a standardized test given in EN 60745 and may be used to compare one tool with another. It may be used for a preliminary assessment of exposure. The declared vibration emission level represents the main applications of the tool. However if the tool is used for different applications, with different accessories or poorly maintained, the vibration emission may differ. This may significantly increase the exposure level over the total working period. An estimation of the level of exposure to vibration should also take into account the times when the tool is switched off or when it is running but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period. Identify additional safety measures to protect the operator from the effects of vibration such as: maintain the tool and the accessories, keep the hands warm, organisation of work patterns.

Dust Protection

Dust from material such as paint containing lead, some wood species, minerals and metal may be harmful. Contact with or inhalation of the dust may cause allergic reactions and/or respiratory diseases to the operator or bystanders. Certain kinds of dust are classified as carcinogenic such as oak and beech dust especially in conjunction with additives for wood conditioning (chromate, wood preservative).

- Where the use of a dust extraction device is possible it shall be used.
- To achieve a high level of dust collection, use industrial vacuum cleaner for wood and/or minerals together with this tool.
- The work place must be well ventilated. The use of dust mask of filter class P2 is recommendend.

Warranty

According to our general terms of delivery for business dealings, suppliers have to provide to companies a warranty period of 12 months for redhibitory defects (to be documented by invoice or delivery note). Damages due to natural wear, overstressing or improper handling are excluded from this warranty. Damages due to material defects or production faults shall be eliminated free of charge by either repair or replacement. Complaints will be accepted only if the tool is returned in non-dismantled condition to the manufacturer or an authorized Eibenstock service centre.

EU - Declaration of Conformity

We declare under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" is in conformity with the following standards or standardization documents:

DIN EN 62841-1: 2023-03

DIN EN 62841-2-3:2022-08

DIN EN IEC 55014-1:2022-12

DIN EN IEC 55014-2:2022-10

DIN EN 61000-3-2:2019-12

DIN EN 61000-3-3:2023-02

DIN EN IEC 63000:2019-05

according to the provisions of the directives 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2006/42/EG

Technical file (2006/42/EC) at:

Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock

Auersbergstraße 10

D – 08309 Eibenstock



Lothar Lässig
General Manager

18.09.2023



Frank Markert
Head of Engineering

GB - Declaration of Conformity

We declare as the manufacturer under our sole responsibility that the product described under "Technical Data" fulfills all the relevant provisions of the following Regulations S.I. 2008/1597 (as amended), S.I. 2017/1206 (as amended), S.I. 2012/3032 (as amended) and that the following designated standards have been used:

BS DIN EN 62841-1: 2023-03

BS DIN EN 62841-2-3:2022-08

BS DIN EN IEC 55014-1:2022-12

BS DIN EN IEC 55014-2:2022-10

BS DIN EN 61000-3-2:2019-12

BS DIN EN 61000-3-3:2023-02

BS DIN EN IEC 63000:2019-05

Technical file (S.I. 2008/1597) at:
Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10
D – 08309 Eibenstock



Lothar Lässig
General Manager
18.09.2023



Frank Markert
Head of Engineering

Subject to change without notice.

Vigtige sikkerheds instruktioner

Vigtige instruktioner og advarsler er lokaliseret på maskinen ved hjælp af symboler:



Læs betjeningsvejledningen



Arbejd koncentreret og med stor omhu. Hold arbejdspladsen ren, og undgå farlige situationer.



Vorkehrungen zum Schutz des Bedieners treffen.

Under arbejdet bør du bære høreværn, beskyttelsesbriller, støvmaske, beskyttelseshandsker og robust arbejdstøj!



Anvend høreværn



Anvend sikkerhedsbriller



Anvend støvmaske



Anvend beskyttelseshandsker



Advarsel om general fare



Advarsel om højspænding



Advarsel om varm overflade



Fare for at blive revet, flået eller klemt.

Tekniske data

Fugefræser EFU 1200

Spænding:	230 V ~
Motoreffekt:	1200 W
Best. nummer:	06741000

Frekvens:	50 / 60 Hz
Hastighed uden belastning:	6.700 – 14.400 omdr./min
Hulstørrelse:	M14 han
Skæredybde max.:	28 mm
Beskyttelsesklasse:	II
Beskyttelsesgrad:	IP 20
Nettovægt:	ca. 2,9 kg
Støjdæmpet efter:	EN 55014 og EN 61000

Tilgængeligt tilbehør:

	Best. nummer:
HM-fugefræserklinge 6,5 mm	37802000
HM-fugefræserklinge 8 mm	37803000
HM-fugefræserklinge 10 mm	37804000
Industristøvsuger ESS 35 MP	09931000

Indhold i leveringskarton

Fugefræser **EFU 1200** med 1 pr. stk. HM-fugefræserklinge 6,5 , 8 og 10mm værktøj og skæreskiver i en robust plast kasse.

Formål

Fugefræseren må kun bruges komplet monteret, i henhold til monteringsvejledningen. Fugefræseren er beregnet til professionel brug. Den er beregnet til brug sammen med en støvsuger i støvklasse M og passende HM-fugefræserklinge til renovering af fuger i facade og mure med klinker eller sten.

Anvend kun fugefræserklinger, der er anbefalet af leverandøren.

Sikkerhedsinstruktioner



Sikkert arbejde med maskinen er kun muligt, hvis du læser disse brugsanvisninger fuldstændig og nøje følger anvisningerne heri. Hertil kommer, at de generelle sikkerheds anvisninger i den vedlagte brochure skal iagttages. Deltag evt. i et praktisk kursus før første brug. Opbevar alle sikkerhedsinstrukser og anvisninger til senere brug.



Sikkert arbejde med maskinen er kun muligt, hvis du læser disse brugsanvisninger fuldstændig og nøje følger anvisningerne heri. Hertil kommer, at de generelle sikkerhedsanvisninger i den vedlagte brochure skal iagttages. Deltag evt. i et praktisk kursus før første brug.



Maskinen må ikke blive våd, eller bruges i fugtige omgivelser.

- Brug ikke værktøjet i omgivelser med fare for eksplosion.
- Skær ikke i asbestholdige materialer.
- Modifikationer af værktøjet er forbudt.
- Brug aldrig maskinen uden støvskærmen.
- Bær aldrig værktøjet i sit kabel og tjek altid værktøj, kabel og stik før brug. Defekter må kun repareres af fagfolk. Indsæt kun stikket i stikkontakten, når værktøjet er afbrudt.
- Tilslut kun maskinen med fejlstrømsrelæ på max. 30 mA udløsningsstrøm ved udendørs arbejde.
- Maskinen må kun køre under tilsyn. Træk stikket ud og sluk maskinen, hvis den ikke er under opsyn, fx i tilfælde af opsætning og nedtagning af maskinen, sæt kun stikket i stikkontakten når maskinen er slukket.
- Sluk maskinen, hvis den pludselig stopper, uanset grund. På denne måde kan du undgå, at den starter pludseligt hvis den ikke er under opsyn.
- Brug ikke maskinen, hvis en del af motorhuset er beskadiget, eller i tilfælde af skader på kontakten, kabel eller stikket.
- Undersøg tilbehøret før brug. Brug ingen produkter der er defekte, revnet, eller i stykker på andre måder.
- Før brug, skal du sørge for, at værktøjet er korrekt fastsat og fastspændt. Lad det køre inaktivt i omkring 30 sekunder i en sikker position. Hvis betydelige vibrationer opstår, eller hvis andre fejl opdages, sluk straks.
- Før altid kabel, og støvslange bagud, væk fra maskinen.
- El-værktøjet skal inspiceres visuelt af en tekniker med regelmæssige mellemrum.
- Berør ikke roterende dele.
- Personer under 16 år må ikke betjene maskinen.



- **Under brug, skal brugeren og andre personer stående i nærheden bære høreværn, beskyttelsesbriller, sikkerhedshjelm samt beskyttelseshandsker.**
- Pas på at andre personer omkring arbejdspladsen ikke rammes af partikler der flyver rundt..
- Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og fedt.

- **OBS! Skiverne drejer stadig rundt et stykke tid efter at maskinen er slukket.**

Tilbageslag og tilsvarende advarsler

- Hold godt fast i el-værktøjet og sørg for at både krop og arme befinder sig i en position, der kan klare tilbageslagskræfterne. Anvend altid ekstrahåndtaget, hvis et sådant findes, for at have så meget kontrol som muligt over tilbageslagskræfterne eller reaktionsmomenterne, når maskinen kører op i hastighed.
- Sørg for at Din hånd aldrig kommer i nærheden af det roterende indsatsværktøj.
- Undgå at Din krop befinder sig i det område, hvor el-værktøjet bevæger sig i forbindelse med et tilbageslag.
- Arbejd særlig forsigtig i områder som f.eks. hjørner, skarpe kanter osv. Det skal forhindres, at indsatsværktøjet slår tilbage fra emnet og sætter sig fast.
- Undgå at presse værktøjet for hurtigt fremad, da det vil blokere fugefræserklingen.
- Hvis fugefræserklingen bliver blokeret, eller hvis du afbryder arbejdet, skal du slukke for værktøjet og holde det roligt, til fugefræserklingen holder helt stille.
- Tænd ikke for el-værktøjet, så længe det befinder sig i emnet.
- Anvend egnede søgeinstrumenter til at finde frem til skjulte orsyningsledninger eller kontakt det lokale forsyningselskab.
- Hold altid maskinen fast med begge hænder og sørg for at stå sikkert under arbejdet.

For yderligere sikkerhedsforskrifter henvises til vedlagte folder!



Elektrisk tilslutning

Kontroller først, korrespondancen af spænding og frekvens og sammenlign dem med oplysningerne på Mærkepladen. Spændingsforskelle fra + 6 % til - 10 % er tilladt. Rille fræseren er produceret i beskyttelsesklasse II. Brug kun et forlængerkabel med tilstrækkeligt tværsnit. Et tværsnit, som er for lille kan føre til et kraft tab samt overophedning af maskine og kabel Maskinen er udstyret med langsom opstart, der sikrer at strømnettet ikke afbrydes, hvis ampereniveauet bliver for højt.

Anbefalede minimumskrav tværsnit og maksimale kabellængder

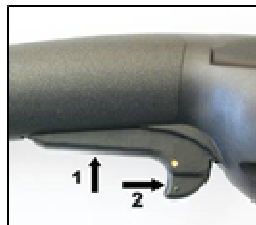
Spænding	Tværsnit i in mm ²	
	1,5	2,5
110V	-	40 m
230V	50 m	80 m

Tænd og sluk af maskinen

Korttid tilslutning:

Tænd: Tryk på kontakten (1).

Sluk: Slip kontakten (1).



Langtids tilslutning:

Tænd: Tryk på kontakten (1) og påvirk fastlåsknappen (2).

Sluk: Tryk igen på kontakten (1) og slip.



OBS!

Ved hvert stop af maskinen eller en strømafbrydelse, er låsen tilgængelig ved at trykke på tænd-sluk-kontakten til at løse for at forhindre utilsigtet genstart af maskinen (skade).



EFU 1200 er udstyret med en hastighedsvælger, så du kan trinløst kan vælge hastighed fra 6.700 til 14.400 o/min. Hastighedsvælgeren sidder på værktøjets overside på den modsatte side af tænd/sluk-knappen.

Hastighed uden belastning:

Indstilling	Hastighed (min^{-1})
A	6.700
B	7.500
C	8.700
D	10.000
E	11.400
F	12.900
G	14.400

Hvis du permanent kører med en lav hastighed, kan motoren blive overophedet, fordi den får mindre luftkøling. Dermed bliver værktøjet hurtigere overophedet.

Brugsvejledning

Pres ikke maskinen så hård, at skiven standser.

Brug kun rillefræsere til tørskæring.

For justering af skæredybden, se afsnittet om: "forindstilling af skæredybde". Anbring el-værktøjet med beskyttelseskærmen på den fuge, der skal fræses.

Tænd for værktøjet, og sænk langsomt fugefræserklingen ned i materialet.
Tænd for maskinen, og sænk stille og roligt maskinen ind i materialet.
Styr maskinen med begge håndtag, for at sikre at tilførslen passer med det materiale der skæres i.



Pas på, at du ikke kommer til at beskadige klinker eller sten, når du fræser fuger.
Er zijn drie inkepingen op de beschermkap om de gewenste freeslijn aan te houden.
Deze moeten centraal over de voegen worden geleid.

Forud indstilling af skæredybde



Løsn fingerskruen på beskyttelsesskærmen for at indstille fræsedybden. Skub den fjederbelastede ring på beskyttelsesskærmen så langt tilbage som muligt, indtil fugefræserklingen rager så langt ud som den ønskede fræsedybde. Hold ringen i denne position. Skub den løsnede hætte sammen med fingerskruen op til stoppet (i retning af værktøjet), og spænd fingerskruen.

Kontroller den indstillede fræsedybde på et sted, hvor det ikke er synligt bagefter.

Skifte af fugefræserklinge



OBS!

Skæreskiverne, mellemlægsskiverne, og flancebolten, kan blive meget varme under skæring. Du kan brænde dine hænder, eller rive dem på segmenterne.

Derfor skal der altid bruges beskyttelseshandsker, når der skiftes skæreskiver. Før enhver form for arbejde på maskinen, tag stikket ud af stikkontakten.



For justering, lås “quick-release” håndtaget op. **Tryk kun spindellåsen ind, når fugefræserklingen ikke roterer.**

Ellers kan værktøjet blive beskadiget.

Løsn HM-fugefræserklingen med en SW19-nøgle, og udskift den. Hold spindellåsen inde, mens du spænder fugefræserklingen fast.

Rengør arbejdsspindlen og alle de dele der skal monteres.

For at kontrollere, om spindelstoppet er frigjort, før du tænder for værktøjet, skal du dreje spindlen en smule.

Lad maskinen køre i et kort stykke tid og i en sikker position. Hvis maskinen ikke kører let, skal du stoppe arbejdet med det samme.

Støvudtag

Støv der forekommer under arbejdet, er sundhedsskadeligt. Det er derfor at EFU 1200, skal bruges sammen med en støvsuger, samt at der skal bæres støvmaske.

Vi anbefaler også, at du bruger en antistatisk sugeslange. Dette forhindrer, at der opstår elektrostatisk opladning.

Våd/tør støvsugeren er tilgængelig som tilbehør. Den kan tilsluttes direkte til støvskærmen.

Vedligeholdelse



Før der begyndes på vedligeholdelse, skal stikket tages ud af stikkontakten.

Reparationer skal udføres af kvalificerede og erfarne folk. Efter enhver reparation, skal maskinen efterses af en el-specialist. På grund af sit design, har maskinen brug for et minimum af vedligeholdelse og pleje. Følgende punkter skal dog iagttages:

- Hold altid maskinen og ventilationsåbninger rene for støv.
- Under arbejdet, vær opmærksom på at der ikke kommer partikler ind i maskinen.
- I tilfælde af defekt, skal reparationen udføres af et autoriseret værksted.

Kundeservice besvarer dine spørgsmål vedr. reparation og vedligeholdelse af dit produkt samt reservedele.

EIBENSTOCK brugerrådgivningsteamet vil gerne hjælpe dig med at besvare spørgsmål vedr. vores produkter og deres tilbehør.

Miljøbeskyttelse



Råstofgenanvendelse i stedet for bortskaffelse af affald

For at undgå skader under transport, skal maskinen leveres i robust transportemballage. Indpakningen samt værktøj og tilbehør er fremstillet af genbrugsmaterialer og kan bortskaffes i overensstemmelse hermed. Værktøjets plastikkomponenter er mærket i overensstemmelse med deres materiale, hvilket gør det muligt at fjerne miljøvenlig og differentieret på grund af tilgængelige indsamlingssteder.

Kun for EU lande



Elektrisk værktøj må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald!

Under overholdelse af EU-direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr og dets gennemførelse i overensstemmelse med national lovgivning, elektriske værktøjer, som har nået til afslutningen af deres levetid skal indsamles særskilt og sendes tilbage til en genbrugsstation.

Støjniveau / Vibrationer

Støjen fra dette elværktøj bliver målt efter 62841-2-3. Støjniveauet kan på arbejdspladsen overstige 85dB (A), i dette tilfælde skal brugeren benytte en form for støjbeskyttelse.



Bær høreværn!

De typiske hånd-arm vibrationer er under 2.5 m/s².

De målte værdier er fastsat i henhold til 62841-2-3.

Vibrationsstørrelse emissionsniveauet i dette oplysningskema er blevet målt i overensstemmelse med et standardiseret test givet i 62841-2-3 og kan anvendes til at sammenligne et redskab med en anden. Den kan benyttes til en indledende vurdering af belastningen. Det erklærede vibrationsniveau repræsenterer de vigtigste anvendelser af værktøjet. Men hvis værktøjet bruges til forskellige formål, med forskelligt tilbehør eller dårligt vedligeholdt, kan vibrationsstørrelserne variere. Dette kan markant øge belastningen i løbet af den samlede arbejdsperiode. Et skøn over niveauet for udsættelse af vibrationer, bør også tage hensyn til de tidspunkter, hvor værktøjet er

slukket, eller når det kører, men ikke faktisk gør jobbet. Dette kan i væsentlig grad reducere belastningen over den samlede arbejdsperiode.

Yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte operatøren fra virkningerne af vibrationer såsom: vedligeholde værktøj og tilbehør, holde hænderne varme, organisering af arbejdsmønstre.

Støvbeskyttelse

Støv fra materiale så som maling der indeholder bly, nogle træ typer, mineraler og metal kan være skadelige. Kontakt med, eller indånding af dette støv, kan forårsage allergiske reaktioner og/ eller åndedrætssygdomme til brugeren eller tilskuere. Visse former for støv er klassificeret som kræftfremkaldende, så som ege- og bøgetræstøv især i forbindelse med tilsætningsstoffer til træbehandling (chromat, træbehandlingsmiddel).

- Hvor brug af støvudsugning er muligt, skal det benyttes.
- For at sikre et højt niveau af støvsamling, brug da industri støvsuger DSS 25 M / DSS 35 M iP, for opsugning af træ og/eller mineraler sammen med denne maskine.
- Arbejdspladsen skal være godt ventileret.
- Brugen af støvmaskine klasse P2 anbefales.

Garanti

I henhold til vores generelle betingelser for levering til forretninger, er leverandøren nødt til at give kunden en garantiperiode på 12 måneder for mangler (skal dokumenteres ved faktura eller følgeseddel). Skader som følge af naturlig slitage, overbelastning eller forkert håndtering, er undtaget fra denne garanti. Skader som følge af materiale fejl eller produktions fejl skal elimineres gratis ved enten reparation eller udskiftning. Klager vil blive accepteret, hvis værktøjet er leveret i samlet stand til fabrikanten eller et autoriseret Eibenstock servicecenter.

EU - Overensstemmelseserklæring

Vi erklærer under almindeligt ansvar, at det produkt, der er beskrevet under „Tekniske data“, er i overensstemmelse med følgende standarder eller normative dokumenter:

DIN EN 62841-1:2023-03

DIN EN 62841-2-3:2022-08

DIN EN IEC 55014-1:2022-12

DIN EN IEC 55014-2:2022-10

DIN EN 61000-3-2:2019-12

DIN EN 61000-3-3:2023-02

DIN EN IEC 63000:2019-05

iht. bestemmelserne i direktiverne 2011/65/EU, 2014/30/EU, 2006/42/EG

Teknisk dossier (2006/42/EF) ved:
Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10
D – 08309 Eibenstock



Lothar Lässig
General Manager



Frank Markert
Head of Engineering

18.09.2023

Ret til ændringer forbeholdes.

Ihr Fachhändler
Your distributor
Votre marchand spécialisé
Uw distributeur
Din forhandler

Elektrowerkzeuge GmbH Eibenstock
Auersbergstraße 10
D – 08309 Eibenstock
+49 (0) 37752 5030
www.eibenstock.com